

ترجم و تسلیت

بازگشت همه به سوی اوست

زندگی صحنه یکتای هنر مندی هستی  
هر کسی نمغمه خود خواند و از صحنه رود  
صحنه پیوسته به جاست  
خرم آن نمغمه که مردم بسیار ند به یاد  
بناهایت تأسف و تألم درگذشت جانسون عزیز بزرگوارمان  
**مهندس بهاء الدین ادب** را به اطلاع دوستان و آشنایان و همشهریان  
محترم می رساند. مجلس یادبود و ترجمه آن مرحوم روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ در مسجد نور واقع در میدان فاطمی  
منتهی می باشد. شریف فرمای سرور از چمند موجب شادی روح  
بزرگ آن فقید سعید و صبر و شکیبایی و تسلی خاطر بازماندگان  
خواهد بود.

**خانواده های ادب، چنتی، عزیز، آیت پناه  
دوستان و سایر خانواده های وابسته**

بازگشت همه به سوی اوست

صبر بسیار بیاید پدر پیر فلک را  
تا دگر مادر گیتی جو تو فرزند بزاید  
با قلبی آکنده از اندوه و افسوس درگذشت جانگاز سرور ارجمند  
**مهندس بهاء الدین ادب** رادرمی برهیزکار و فرهیخته، خادم  
ملک و ملت ایران، حامی فرهنگ و ادب کرد، پناهگاه ستمدیدگان،  
وکیل مردم کردستان، بنیانگذار جبهه متحد کرد، مروج ورزش  
و اخلاق جوانمردی را به اطلاع عموم می رسانیم. مراسم  
بزرگداشت آن مرحوم در مورخ ۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰  
در مسجد نور واقع در میدان فاطمی منتهی می گردد.  
**دامادها: دکتر بهرام ظهیر اعظمی - دکتر  
شهباز ناصر مستوفی - دکتر آرام مهاجری**

به نام خداوند سازنده هستی

با کمال تأسف و نایوری فقدان **مهندس بهاء الدین ادب**  
رئیس و عضو محترم هیأت مدیره انجمن شرکتهای  
ساختمانی را به اطلاع می رساند.  
از عموم مردم شریف ایران بویژه مهندسان کارآفرین  
کشور دعوت می نماید در مجلس یادبود آن روانشاد که  
از ساعت ۱۵/۳۰ مورخ ۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور  
واقع در میدان دکتر فاطمی و همچنین روز سه شنبه  
۱۳/۲/۸۶ مجلس بزرگداشت از ساعت ۱۵/۳۰ در محل  
انجمن شرکتهای ساختمانی واقع در میدان فلسطین،  
خیابان شهید برادران مظفر، پلاک ۸۸ تشکیل می شود،  
حضور یافته و با تکريم از مبارزات خستگی ناپذیر ملی  
ایشان و کوششهای فراوانی که در راه اعتلاء جامعه  
مهندسی و جوامع حرفه ای و مهندسی کشور مبذول  
داشته اند موجبات تسلی خاطر خانواده محترم ادب به  
ویژه همسر فداکار و فرزندان برومند آن مرحوم را  
فراهم آوردند.  
**انجمن شرکتهای ساختمانی**

به نام خداوند سازنده هستی

**مهندس بهاء الدین ادب** بزیرگرد جامعه مهندسی کشور و  
مبارز خستگی ناپذیر که سالها برای اهداف والای ملی و  
میهنی و ایفاء رسانتهای فنی و مهندسی و ارتقاء توان بخش  
خصوصی و کارآفرینان کشور کوششهای بسیار مبذول  
داشت، ندای خدای بزرگ را پذیرفت و به ابدیت و جاودانگی  
پیوست و ملتی بزرگ و سرافراز بویژه جامعه مهندسی  
کشور را سوگوار کرد.

دوستان ادب و رهسپاران راه پرافتخار آن مجاهد نستوه  
ضمن عرض تسلیت به حضور ملت شریف ایران و خانواده  
معظم ادب بویژه همسر وفادار و فرزندان برومند ایشان از  
عموم مردم بویژه مهندسان و کارآفرینان کشور درخواست  
دارند با حضور در مراسم بزرگداشت که در روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ در مسجد نور واقع در  
میدان فاطمی و همچنین در روز سه شنبه ۱۳/۲/۸۶ از ساعت  
۱۵/۳۰ در انجمن شرکتهای ساختمانی برگزار می شود  
موجبات تسلی خاطر بازماندگان را فراهم آوردند.

**مهندس جواد خوانساری، مهندس امیردادخواه،  
مهندس بیژن کاموری، مهندس فرامرزن مفتخر،  
مهندس عبدالمجید سجادی،  
مهندس حسین اخوان طباطبائی، مهندس  
ایرج اسکونی وطنی، مهندس ساعد مسعودی،  
مهندس محمدعلی شیرازی**

بناهایت تأسف و اندوه ضایعه درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب**،  
انسان آزاده ای که سالها را گذر زندگی خود را وقف عمران و سازندگی  
و اعتلاء میهن عزیز نمود، به اطلاع همکاران گرامی و جامعه مهندسی کشور  
می رساند. مجلس یادبود آن زنده یاد از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه  
چهارم شهریور ماه در مسجد نور واقع در میدان فاطمی برگزار می شود.  
**جامعه مهندسان مشاور ایران**

به نام خداوند سازنده هستی

**مهندس بهاء الدین ادب** ریاست محترم هیأت مدیره شرکت  
سرمایه گذاری نام آوران مهندسی از نام آورترین مهندسان  
کشور که سالیان دراز در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست  
سازمان نظام مهندسی، ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای  
ساختمانی، ریاست هیأت مدیره بیمه کارآفرین، نایب رئیس  
بانک کارآفرین و مشاور ارشد فدراسیون بسکتبال، مصدر  
خدمات بسیار به ملت شریف ایران و جامعه کارآفرینان و جامعه  
مهندسی کشور بود ندای خدای بزرگ خود را پذیرفت و به  
جاودانگی و ابدیت پیوست.  
بدین وسیله به اطلاع می رساند مجلس یادبود و بزرگداشت آن  
فقید سعید در روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷  
مسجد نور واقع در میدان فاطمی و همچنین در روز سه شنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ در سالن اجتماعات انجمن  
شرکتهای ساختمانی واقع در میدان فلسطین، خیابان برادران  
مظفر برگزار می گردد.

از عموم ملت ایران بویژه جامعه مهندسان و کارآفرینان انتظار  
دارد با شرکت خود در مجالس یاد شده موجبات تسلی خاطر  
بازماندگان را فراهم آوردند.

**هیأت مدیره و کارکنان شرکت سرمایه گذاری  
بین المللی نام آوران مهندسی**

از شمار دو چشم یک تن کم

وز شمار خرد هزاران بیش  
فقدان مردی از سلاطین مردان راستین این مرز و بوم، یاری  
صمیمی، دوستی هوشمند، همکاری فهیم و مسئول که  
معرفت، داناایی و حضورش معنا دهنده هر انجمنی بود را  
به آسانی نمی توان باور داشت. با تألم و تأثر درگذشت  
تأسفبار **مهندس بهاء الدین ادب** را به خانواده محترم، یاران،  
همکاران و همه دوستان دران او تسلیت می گوئیم و از ساعت  
۱۵/۳۰ روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در میدان  
فاطمی برای شادی روح بزرگ او از محضر ایزد توانا، طلب  
صبر برای بازماندگان و آرمزش برای آن شادروان خواهیم  
کرد.

بازگشت همه به سوی اوست

با نهایت تأسف درگذشت جناب آقای  
**مهندس بهاء الدین ادب** نایب رئیس هیئت مدیره بانک  
کارآفرین که تمامی عمر پر پرکتش را در خدمت به  
مردم و سازندگی ایران عزیز گذراند به اطلاع  
می رساند.

ضمن عرض تسلیت به خانواده محترم ادب و جامعه  
کارآفرینان کشور مجلس یادبود آن عزیز روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ در مسجد نور  
واقع در میدان فاطمی تهران برگزار می گردد.

**بانک کارآفرین**

بازگشت همه به سوی اوست

با کمال تأسف و تألم درگذشت جناب آقای  
**مهندس بهاء الدین ادب** رئیس هیأت مدیره  
بیمه کارآفرین را به اطلاع می رساند.

مراسم یادبود آن فقید سعید روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ در مسجد  
نور واقع در میدان فاطمی تهران برگزار  
می گردد.  
**بیمه کارآفرین**

بازگشت همه به سوی اوست

با اندوه فراوان درگذشت جانگاز شادروان جناب آقای  
**مهندس بهاء الدین ادب** رئیس هیئت مدیره انجمن شرکتهای  
ساختمانی را به اطلاع دوستان و همکاران می رساند.  
مراسم بزرگداشت آن زنده یاد روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ از ساعت  
۱۵/۳۰ الی ۱۷ در مسجد نور واقع در میدان فاطمی تهران  
برگزار می گردد.  
حضور سروران و عزیزان محترم باعث تسلی خاطر بازماندگان  
و دوستان و شادی روح آن فقید سعید خواهد بود.  
**هیئت مدیره، بازرسان و اعضای انجمن صنفی شرکتهای  
بیمانکار تاسیسات و تجهیزات صنعتی ایران**

در نهایت تأسف و اندوه فقدان زنده یاد شادروان  
**مهندس بهاء الدین ادب** را به خانواده معظم ادب، جوامع فنی  
مهندسی، ورزشی و نهادهای مدنی کشور تسلیت گفته، به  
ارزشیانی والای انسانی او از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور احترام می گذاریم.  
**انجمن شرکتهای راهسازی ایران**

«همه فانی و او باقی»

ضایعه فقدان شادروان **مهندس بهاء الدین ادب** رئیس اسبق  
سازمان نظام مهندسی ساختمان استان تهران و از  
پیشگوسوتان و خدمتگزاران حرفه مهندسی را به بازماندگان  
ایشان و جامعه مهندسی کشور تسلیت می گوئیم. برای آن  
مرحوم علو درجات و برای بازماندگان صبر جمیل  
آرزو نمید.

مراسم ترجم و بزرگداشت آن شادروان در روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ لغایت ۱۷ واقع در مسجد نور  
میدان فاطمی برگزار خواهد شد.

**هیأت مدیره  
سازمان نظام مهندسی ساختمان استان تهران**

بازگشت همه به سوی اوست

با قلبی آکنده از غم و اندوه درگذشت شادروان  
**مهندس بهاء الدین ادب** رئیس اسبق سازمان نظام مهندسی  
ساختمان استان تهران نماینده شرکت های ساختمانی در جهت  
ششم مجلس شورای اسلامی را به جامعه مهندسی کشور و  
دوستان و آشنایان محترم تسلیت می گوئیم.

به همین منظور مراسم ختم آن شادروان در روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ لغایت ۱۷ واقع در مسجد نور میدان  
فاطمی برگزار خواهد شد.

**شورای مرکزی  
نظام مهندسی ایران**

به نام خداوند سازنده هستی

با تأسف بسیار درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب** را که  
سالها در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست سازمان مهندسی،  
ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای ساختمانی در جهت  
سرافرازی ملت شریف ایران و اعتلاءجامعه مهندسی کشور  
مبارزات و کوششهای فراوان به عمل آورد به اطلاع می رساند. از  
دوستان آن مرحوم درخواست دارد در مجلس تکريم و  
بزرگداشت آن رادرم بزرگ از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در خیابان دکتر فاطمی حضور یابند.

**جامعه فارغ التحصیلان دانشگاه صنعتی  
امیرکبیر (پلی تکنیک تهران)**

بازگشت همه به سوی اوست

فقدان یاری صمیمی، فرهیخته، بصیر، اندیشمند، خیر،  
وفادار، خادم به ملت و مملکت بسیار بسیار سخت و سنگین  
و به راستی ضایعه غیر قابل تحملی است.

**مهندس بهاء الدین ادب** فقط برای فرزندانش پدر نبود، او  
یک علاقه مند به ورزش بسکتبال نبود، نسبت به همه کسانی  
که نیاز به حمایت داشتند پدرانۀ عنایت داشت و برای  
دوستانانش همیشه و همه جا یار و یاور و همراه  
خستگی ناپذیر بود. او برای جامعه و فدراسیون بسکتبال  
چهار ستون و حامی بی حد و حسابی بود.

با یاد محبت ها، زحمت، حمایت ها، یار و یآوری هایش ما  
هم همراه با خانواده بزرگ آن مرحوم در روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ لغایت ۱۷ در مسجد نور واقع در  
میدان فاطمی به سوگ می نشینیم چرا که فدراسیون بسکتبال  
هم عضو خانواده ادب بود.  
هیئت رئیسه - پیشگوسوتان - روسای هیئت های استانبلا -  
ناوران - مریبان - قهرمانان تیم های ملی - کارکنان و جامعه  
بزرگ بسکتبال.  
روحش شاد، یادش گرامی و برای همیشه جاودان باد.

**فدراسیون بسکتبال جمهوری اسلامی ایران**

بازگشت همه به سوی اوست

**بگذار تاخیرم چون ابر در بهاران  
کز سنت تاله خیزد وقت وداع یاران**  
در دمنده و پریشان و با اشک و آه و افسوس خیر ناگوار  
درگذشت زین تن دوست ارجمند و دانشمندمان جناب آقای  
**مهندس بهاء الدین ادب** را یادآوری می نمایم. با دروغ و رنج  
از این ضایعه جبران ناپذیر برای ایران زمین و همراه با  
صمیمانه ترین همدردی ها با خانواده گرامی و یاران  
بی شمارش در زمینه های گوناگون بویژه جامعه مهندسی  
کشور و مردم شریف، فهیم و مهربان کردستان بخصوص  
اهالی محترم سنندج، کامیاران و دیواندره به اطلاع  
می رساند که در تداوم برگزار شدن مراسم متعدد، مجلس  
خاص یادبود و بزرگداشت مردانه و زنانه آن رادرم روز  
یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ در مسجد نور واقع  
در میدان دکتر فاطمی (نیش خیابان یکم) ترتیب خواهد یافت  
و تسلیت عرض نموده، از درگاه ایزد ملز برای آن مرحوم طلب آرمزش  
روح و برای بازماندگان صبر و شکیبایی آرزو نمیدیم. ما را در غم خود شریک  
بنادید.  
**هیئت مدیره انجمن صنفی شرکتهای ساختمانی  
و تاسیساتی استان بوشهر**

**مدیر عامل و هیئت مدیره شرکت ساختمانی آبر**

بازگشت همه به سوی اوست

نایوارنه **مهندس بهاء الدین ادب** بیکر و عضو هیأت مدیره  
کانون عالی کارفرمایان ایران از میان ما رفت. صراحت،  
شجاعت، تحمل نظر دیگران، تدبیر، خردورزی، مشورت طلبی  
و بزرگ منشی کمترین صفاتی است که با نام او متبادر به ذهن  
هر کس که با یاری محشور بود، می شود. او درسی برای زیستن  
بود، تا آخرین ذرات حیات پر جنب و جوش خود را نثار انجام  
وظایفی کرد که مشتاقانه به عهده گرفته بود تا سربلندی ایران  
و شاهاد باشد. او که برای بالا بردن شئون جامعه کارفرمایی  
کشور از هیچ کوششی دریغ نداشت ناملایمات را تحمل کرد تا  
جامعه کارفرمایی ایران بتواند صلابت خود را بازیابد.

با غم و اندوه فراوان این ضایعه را به پیشگاه خانواده محترم و  
کلیه کارفرمایان و تشکلهای کارفرمایی، کانون های استانی،  
سراسری و انجمن های فرااستانی تسلیت عرض نموده، از  
خداوند متعال صبر و شکیبایی برای همه بستگان و وابستگان  
آن شادروان مسألت داریم.

روز یکشنبه ۴ شهریورماه از ساعت ۱۵/۳۰ در مسجد نور  
میدان فاطمی برای شادی و روشن دست به دعا برمی داریم و با  
او پیمان می بندیم تا راهش را ادامه دهیم.

**هیأت مدیره کانون عالی کارفرمایان ایران**

به نام خداوند سازنده هستی

با تأسف بسیار درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب** را که  
سالها در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست سازمان مهندسی،  
ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای ساختمانی در جهت  
سرافرازی ملت شریف ایران و اعتلاءجامعه مهندسی کشور  
مبارزات و کوششهای فراوان به عمل آورد به اطلاع می رساند. از  
دوستان آن مرحوم درخواست دارد در مجلس تکريم و  
بزرگداشت آن رادرم بزرگ از ساعت ۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه  
۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در خیابان دکتر فاطمی حضور یابند.  
**شورای هماهنگی تشکل های حرفه ای و  
مهندسی کشور**

به نام خداوند سازنده هستی

با تأسف بسیار درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب**  
را که سالها در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست سازمان  
مهندسی، ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای ساختمانی  
در جهت سرافرازی ملت شریف ایران و اعتلاءجامعه  
مهندسی کشور مبارزات و کوششهای فراوان به عمل آورد  
به اطلاع می رساند. از دوستان آن مرحوم درخواست  
دارد در مجلس تکريم و بزرگداشت آن رادرم بزرگ از ساعت  
۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در  
خیابان دکتر فاطمی حضور یابند.

**کانون سراسری شرکتهای ساختمانی**

به نام خداوند سازنده هستی

با تأسف بسیار درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب**  
را که سالها در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست سازمان  
مهندسی، ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای ساختمانی  
در جهت سرافرازی ملت شریف ایران و اعتلاءجامعه  
مهندسی کشور مبارزات و کوششهای فراوان به عمل آورد  
به اطلاع می رساند. از دوستان آن مرحوم درخواست  
دارد در مجلس تکريم و بزرگداشت آن رادرم بزرگ از ساعت  
۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در  
خیابان دکتر فاطمی حضور یابند.

**مجمع تشکل های مهندسی معماری و ساختمانی**

به نام خداوند سازنده هستی

با تأسف بسیار درگذشت شادروان **مهندس بهاء الدین ادب**  
را که سالها در کسوت نمایندگی مجلس، ریاست سازمان  
مهندسی، ریاست هیأت مدیره انجمن شرکتهای ساختمانی  
در جهت سرافرازی ملت شریف ایران و اعتلاءجامعه  
مهندسی کشور مبارزات و کوششهای فراوان به عمل آورد  
به اطلاع می رساند. از دوستان آن مرحوم درخواست  
دارد در مجلس تکريم و بزرگداشت آن رادرم بزرگ از ساعت  
۱۵/۳۰ الی ۱۷ روز یکشنبه ۱۳/۲/۸۶ در مسجد نور واقع در  
خیابان دکتر فاطمی حضور یابند.

**شرکت تضمین شرکتهای ساختمانی**

**خانواده محترم مهندس بهاء الدین ادب و جامعه مهندسی ایران**  
با نهایت تأسف و تأثر درگذشت مرحوم مغفور **مهندس بهاء الدین ادب**  
را تسلیت عرض نموده، از درگاه ایزد ملز برای آن مرحوم طلب آرمزش  
روح و برای بازماندگان صبر و شکیبایی آرزو نمیدیم. ما را در غم خود شریک  
بنادید.  
**هیئت مدیره انجمن صنفی شرکتهای ساختمانی  
و تاسیساتی استان بوشهر**

ادامه آگهی های ترجم و تسلیت در صفحه ۵ و آخر